

## 香港國際海岸清潔籌款運動 2023

### International Coastal Cleanup 2023 Hong Kong Fund-raising Cleanup Activity

#### 國際海岸清潔運動簡介 International Coastal Cleanup (ICC) Introduction

由美國海洋保育協會於 1986 年創辦的「國際海岸清潔運動」，目的是鼓勵我們清除堆積在世界各地海灘和水道的廢物，並透過尋找廢物的源頭，藉此提高我們維持對海岸清潔的意識及改變污染海洋的惡習。

環保促進會自 2008 年作為香港及澳門的統籌機構，負責安排義工於海灘進行清潔活動及填寫廢物分類資料記錄卡，經收集、整理及分析數據後，向本地傳媒、市民、工商業界和政府部門發布結果，藉此讓市民認識海洋污染源頭的問題，從而找出長遠的解決方案。

International Coastal Cleanup (ICC) is a global event initiated by Ocean Conservancy (OC) in 1986. Its aim is to engage citizens to remove trash and debris from beaches and waterways all around the world, identify the sources of debris, and change the behavioral patterns that contribute to pollution.

The Green Council has been the official Hong Kong & Macau coordinator for the ICC since 2008. During the cleanup activities, data cards are completed by the volunteers, then we will comply and analyse the data collected. The final results will be published and used to educate the public, business, industry and government authorities about marine debris issue in Hong Kong. Through education and awareness of such issues will bring long term solutions and changes in behavior.

#### 目標 Goals

- 清理及分析在香港海灘及水路所收集的海洋廢物  
Remove and record marine debris collected from the beaches and waterways in Hong Kong
- 令市民識別海洋廢物的源頭  
Engage people to identify the sources of debris
- 影響及改變污染環境的習慣  
Influence and change behavioral patterns that contribute to pollution
- 提供機會讓本地企業於社區內落實執行企業社會責任，與及建立團隊精神  
Provide opportunities for local environmentally concerned and responsible businesses to demonstrate corporate social responsibility (CSR) within the community and build team spirit

## 籌款簡介 Fundraising Introduction

環保促進會是一個非牟利的本地環保組織及認證機構，秉承本會的口號「環保由教育開始」，我們一直致力推廣環保教育，透過統籌 ICC 活動，更可傳遞更多有關海洋保育及污染問題予大眾。本會將把籌款收益用於舉辦一系列環保教育講座予學校，讓學生及老師認識更多海洋保育、綠色生活及態度的知識，亦可藉此為企業提供機會，彰顯其社會企業責任及對香港海洋環境的關注。

The Green Council is a local non-profit environmental organisation and certification body, with the motto of “Conservation begins with Education”, we hope to organise cleanup activities for corporate social responsibility caring companies and provide them an opportunity to demonstrate their concern on the marine environment. The income from the fund-raising cleanup activity will be used towards organising a series of educational workshops and seminars on disseminating the marine conservation message and delivering of green living practices and attitudes to students and teachers.

## 組別細節 Category Details

籌款活動將分為兩個組別，資料如下：

Details of two fundraising categories are listed below:

組別 Category	籌款目標(最低) Fundraising Requirement (Minimum)
企業 Large Corporation (LC)	HK\$ 10,000
中小企業 Small Medium Enterprise (SME)	HK\$ 3,000

### 中小型企業的定義 Definition of SME :

從事製造業而在本港僱用少於 100 人的企業 或 從事非製造業而在本港僱用少於 50 人的企業。  
Manufacturing business which employs fewer than 100 persons in Hong Kong; or Non-manufacturing business which employs fewer than 50 persons in Hong Kong.

備註：僱用人數包括經常參與企業業務的在職東主、合夥人及股東，以及企業的受薪員工，包括在遞交本計劃申請書時，由有關企業直接支付薪酬的全職或兼職受薪僱員，其中包括長期或臨時聘用的僱員。

Note: The “number of persons employed” includes individual proprietors, partners and shareholders actively engaged in the work of the business; and salaried employees of the business, including full-time or part-time salaried personnel directly paid by the business, both permanent and temporary.



## 參與企業的裨益 **Participants' Benefits**

- 本會可借出大會的橫額，以供清潔活動當日拍攝使用  
Green Council will provide a large ICC banner for all participants to take pictures
- 表揚參與企業對環境保護方面的支持及貢獻，從而提升其社會企業形象  
Will gain widespread public notification and recognition to interested parties in both the public and private sectors through various media; enhance their public awareness, image and reputation
- 本會將於網站內鳴謝各參與企業，使社會各界得知該參與企業在海洋保育的貢獻  
All participated organisations/enterprises will be thanked in ICC Website. The contribution to marine conservation from organisations/enterprises will be recognised by the public

## 報名手續 **Registration Procedures**

參加者須將已填妥的報名表格及贊助款項以郵寄或快遞方式提交到環保促進會，贊助款項需以支票提交，支票抬頭請寫上「環保促進會」。

地址：香港中環皇后大道中 18 號新世界大廈一期 703 室

信封註明：「香港國際海岸清潔籌款運動」

Participants are required to submit the completed Enrollment Form and Donation to the Green Council by post or courier. The Donation shall be paid by crossed cheque payable to "Green Council"  
Address: Room 703, New World Tower I, 18 Queen's Road Central, Hong Kong,  
Attention: "ICC HK Fund-raising Cleanup Activity"

## 報名表格 Enrollment Form

團隊隊名 Team Name:		公司名稱 Company Name:	
隊長 Team Captain's Name:		團隊聯絡人 Contact Person:	
地址 Address:			
電郵 E-mail:		電話 Telephone:	
手提電話 Mobile:		傳真 Fax:	
參與人數 No. of Participant: (40 人內 Max. 40pax):		參與日期 Date of Cleanup*:	
時間 Time:		地點 Venue:	
組別 Category:	<input type="checkbox"/> 企業 Large Corporation <input type="checkbox"/> 中小企業 Small Medium Enterprise		
銀行名稱 Bank Name:			
支票號碼 Cheque No:		籌款金額 Fundraising Amount (HK\$):	

\* 活動照片可能被公開作環保促進會環保教育活動推廣和宣傳等用途，以鼓勵更多義工身體力行參與海岸清潔活動。  
The cleanup event photos might be used for environmental education and publicity of the Green Council to encourage more volunteers to participate in coastal cleanup events.

簽署及公司蓋章 Signature with Company Chop:

簽署人姓名 Name of Signatory :

簽署人職銜 Title of Signatory :

日期 Date :

## 免責聲明及參加者同意書 Disclaimer & Participant Agreement

本機構 \_\_\_\_\_ (機構名稱) 謹此聲明所有參加者身體健康、體魄強健，適合參與香港國際海岸清潔運動 (下稱活動)。如因個人疏忽或健康及體能上的不足而導致受傷或死亡，環保促進會將不需為上述參加者在活動中遭受的任何傷害或死亡負責。如參加者的行為疏忽而導致第三者受到任何損失、傷害、受傷或死亡，參加者或其監護人須承擔環保促進會所面對的任何索償及要求。(如有爭議，以英文作準)

On behalf of \_\_\_\_\_ (Name of Company), I declare that the participants are healthy, physically fit, and suitable to participate in International Coastal Cleanup Activity “the Activity”. Green Council shall not be liable for any injury or death which the participants may suffer in the Activity, if the cause of injury or death is due to his/her own negligence or inadequacy in health and fitness. I undertake to indemnify Green Council against all actions, claims and demands by any person who suffers or sustains any loss, damages, injury or death arising out of or as a result of the participant’s acts due to his/her negligence.

簽署及公司蓋章 Signature with Company Chop:

---

簽署人姓名 Name of Signatory :

---

簽署人職銜 Title of Signatory :

---

日期 Date :

---

所收集的個人資料將保密處理，只作為本活動、寄發收據及與閣下通訊之用。 The personal data collected will be treated as strictly confidential and will be used for this event, receipting and other communications only.